







**九製大海御製鐵質腎丸** 每料銀拾員

參茸武漢丸 每盒六元  
 行船嘔浪丸 每盒三元  
 三鞭魚膠丸 每盒三元  
 通治喉痛散 每盒三元  
 止各種痛散 每盒三元  
 止各種氣痛 每盒三元  
 寬中開胃丸 每盒三元  
 治赤白痢散 每盒三元  
 神效解毒藥 每盒三元  
 神效刀傷散 每盒三元  
 止痛生肌散 每盒三元  
 立效牙痛散 每盒三元  
 四時感冒散 每盒三元  
 哮喘經驗丸 每盒四元  
 小腸氣痛丸 每盒三元  
 內傷陰虛丹 每料拾元  
 吐血萬靈丹 每料拾元

**三鞭補血露**

此藥專治... 補血... 功效神速... 凡患此症者... 宜早服之... 功效如神... 誠為補血之聖藥也。

ON SING 1044 Grant Avenue San Francisco, Cal.  
 SON LOY 912 Grant Avenue San Francisco, Cal.

**廣利泰**

啓者：本行代理... 廣利泰... 代理... 凡有... 宜早... 功效... 誠為... 補血... 聖藥也。

廣利泰 代理 人 鄭 華 耀 謹 啓

**精理牙科廣告**

本醫生向從牙科科學堂肄業... 凡有齒患... 宜早... 功效... 誠為... 補血... 聖藥也。

Dr. H. M. Nomura Phone Sey. 9446  
 Rooms 8-9-10 Royal Bank Bldg.  
 Cor. Main And Hastings Sts.  
 VANCOUVER, B. C.

**廣裕隆**

KWONG YEE LUNG CO.  
 137 Pender Street East  
 Phone Sey. 9028 Vancouver B. C.

現又辦到大批 特別平沽  
 四時唐山絲苗 四時唐山荳占  
 油糖雜貨 參茸藥材  
 小店向來批發從平久蒙諸君稱許現當開春在即茲特再將貨價訂平發行務副雅意以圖久交仰來光顧辦幸甚感甚

司理關崇頤全啟

**廣利泰**

啓者：本行代理... 廣利泰... 代理... 凡有... 宜早... 功效... 誠為... 補血... 聖藥也。

廣利泰 代理 人 鄭 華 耀 謹 啓

**Abbeys SALT**

脾胃兩經為養生出入之關健能調和脾胃則全體日加強壯矣本醫生所製之五官六腑百骸前曾備言之矣獨於人身之健之脾胃特奏奇功謂余不信請嘗試之各約肆均有發售 本醫士啓



**接整水龍**

本行專接修整水龍... 凡有... 宜早... 功效... 誠為... 補血... 聖藥也。

D. Drummond  
 203 Pender St. E.  
 Phone Sey. 3929

**章記**

JUN KEE CO.  
 13 Canton St. P.O. Box 366  
 Vancouver B.C.

啓者：本行代理... 章記... 代理... 凡有... 宜早... 功效... 誠為... 補血... 聖藥也。

**嶺南酒樓**

因時廣告  
 嶺南酒樓... 代理... 凡有... 宜早... 功效... 誠為... 補血... 聖藥也。

**嶺南酒樓**

因時廣告  
 嶺南酒樓... 代理... 凡有... 宜早... 功效... 誠為... 補血... 聖藥也。

**奇生大藥房**

古八個個愛金錢  
 營營設設可人憐  
 金錢不易為吾言  
 血氣消磨苦萬千  
 血氣金錢之代價  
 血氣不足亦枉然  
 欲培五氣須強腎  
 腎水充盈五氣堅  
 本行三鞭補腎丸  
 諸虛可補百損填  
 血氣既充精力足  
 經營終日尚乾乾  
 同胞欲在團團面  
 快來購服此三鞭



固精虛濁丸每盒五元  
 花柳扶元搜毒酒每樽五元  
 花柳搜毒膠每料三元  
 五淋白濁丸每盒二元五毫  
 珠珀白濁丸每樽二元

本行特聘江通存醫生  
 統理花柳雜症  
 內外全科

KAYSANG CO. 843 CLAY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

**補腎丸**

加拿大各埠代理處

KWONG MAN SANG	218 Keefer St.	VANCOUVER, B. C.
GIM LEE YUEN	77 Pender St.	VANCOUVER, B. C.
YORK KEE CO.	P. O. Box 1142	VICTORIA, B. C.
QUEONG LEE YUEN	EDMONTON, ALTA.	
HOP LEE CO.	126 Mill St.	ST. JOHN, N. B.
QUONG LEE CO.	206 Centre St.	ST. JOHN, N. B.
KWONG MAN YUEN	214 Centre St.	CALGARY, ALTA.
HOP YICK CO.	P. O. Box 1416	CALGARY, ALTA.
WOH SHING CO.	19 Elizabeth St.	TORONTO, ONT.
SUNG CHONG LUNG	212 River St. W.	MOOSE JAW, SASK.
CENTRAL CANADA SUPPLY	10162-97th St.	EDMONTON, ALTA.
GNOCH GNOL GNOMAK		





廣東新聞

組織廣東非宗教同盟先聲

廣東公立農務專門非宗教學生同盟 昨開會討論進行事務 何炳勳提倡 應由本會發動組織廣東非宗教同盟...

鄉渡工人又擬聯盟罷工

各鄉拖渡工人及咕哩等 以在渡中農勞 工值甚薄 且全無工金 以以搭運客貨 及招待搭客 實有賞給而已...

腹中乃有此大蟲

有華僑名譚海文者 在海外染病數年 醫治罔效 以致骨瘦如柴 海外名醫 亦均斷為不治之症 遂逃回粵...

一產三子之異相

台山海口埠 張其甲之妻徐氏 身懷六甲 於上月某日臨盆時 竟連產三子 中有白面者 有紅面者 有黑面者...

新令尹打舊令尹

卸任定知事郭正廷 交卸後 携眷退居縣署後街 忽被新任縣長黃森然 率兵入屋搜掠 並將郭肆行凌辱...

愈爭愈烈之番禺選舉

番禺二次改選縣長 派別更多 競爭愈烈 內分學官派 魏某 林某 陳某屬之 河南民黨派 李某 高某屬之...

寓客注意

啓者本旅館開設有牛各界人士旅寄者咸稱利便因有房百間 每間有冷熱水洗濯另有電話線利用現定每客位一宿 收銀一元以上至下者收銀一元每定住一星期取銀由五元以上此佈

Hotel West Ltd., 444 Carrall Street, Simpson & Marchese Mgrs

新張廣告

啓者本號承受原日品珍餐館茲大加改良從新裝飾選購上等廚師烹餅特別精巧菜式與別不同大宴小酌妙實常便定期四月四號開市僑胞賜顧本主人優禮歡迎

館在片打街東門牌一百四十四號 電話(詩毛) 壹五壹九 雲高華埠珍珍餐館主人啓

品香齋遷舖廣告

廣告喬遷品香齋 該樓亦是片打街 裝飾輝煌甚幽雅 廚師烹調五味齊 美女招待演成雙 菜式從廉非價昂 光臨毋論各界客 主人感佩永不忘

司徒文和 鄭翊修 鄭華迺 司徒文恩 鄭華迺 鄭華迺

Ban Huenq Jai 145 Pender St. E. Vancouver B. C. 電話(詩毛) 叁式二八

雲高 號生合 HOP SANG CO. 79 Pender St. E. Phone Sey. 6256 Vancouver, B. C. 本號專辦祖國大幫茶米京菓海味 蘇杭雜貨各款顧繡檯山及拾欸竹 器磁器各種唐山菜米日用食品俱 全遠近賜顧格外歡迎

鐵城崇義會附設保通滙兌公司緣起

我以農業立國而國弱英以工商立國而國強于以見商務之重要矣夫商務乃無形戰爭早為世界萬國所公認而設專科研究之橫覽近世紀來外人殫竭思慮大與商務挾其排山倒海之勢傾注全力于遠東各謀擴張其商務範圍藉展拓其經濟勢力我國適當其衝受禍至烈環顧我國民覺悟者尙寥寥所謂大商巨賈亦未聞有提倡商務作商戰之後備軍者可不惜哉全人等審時度勢爰集同志先設立滙兌公司為便利僑胞之事業作建樹商務之先聲願我僑胞留意凡承委託滙返唐山之金錢銀信等無論遠近各邑各鄉定當快捷無誤以副厚望焉

裕昌隆廣告

本店開設 經已多年 油糖茶米 雜貨俱全 參茸玉桂 熟藥明鮮 自製各種 膏散丹丸 眞材眞料 悉心精研 傷風寒咳 服之即痊 染花柳病 叫苦連天 眼昏絕嗣 於是實緣 扶元搜毒 應驗如仙 遺精夢洩 神昏欲眠 此症不治 日久纏綿 精盡亡命 豈可遲延 治之之法 固本爲先 補腦滋腎 厥疾胥愈 藥名太多 不能盡宣 奏效方信 名不虛傳 爰將數劑 臚列報端 患病君子 請留意焉 自製各藥列下

花柳搜毒丸 應驗寒咳丸 滋腎明目丸 加製固精丸 滋水補腎丸 蛤蚧大補丸

林翰元先生內外方脈 先生儒而醫也精通脈理術經軒岐向在祖國從名師研究醫學極有心得此次來雲懸壺濟世抱病求醫者無不著手成春誠當代之良醫也先生並自製各種丸散參用中西藥品治久咳吐血陰虛潮熱遠年爛肉花柳雜症百醫百愈奏效如神請諸君言藉爲津導

Yee Hong Lung 539 Carrall St. P. O. Box 342 Vancouver, B. C. Phone Sey. 5984

三才號 SAM CHOY COMPANY 87 Pender, Street East Vancouver, B.C. 色餅每百件沽銀壹元七毛 龍鳳禮餅 各色餅食 電話(詩毛) 一一九壹 雲高華埠 延年堂 全啓

車梨役致公堂當年職員表 會長李學仁 黃彩求 評議長許濟卿 岑添德 值理 黃增業 協理 蔣全統 中文 黃植燭 陳良澆 吳景宸 監督 李如周 文 核數 張炳基 馬棟樑 庶務 李奕贊 容灼 黃拱辰 伍優 幹事 黃世槐 黃自創 調查 伍顯 黃賢 高 陳 岳 議員 胡炳記 鄺迺板 李池 馬寬 黃佳求 譚添 薛容 陳孔麟 潘爵 蔣福 蔣德 呂容保 黃成 鄭壽龍 何炎 陳橋 譚濟 許堂 周其 黃梓榮

車梨役致公堂十一年香油列 陳雲焜 廣棧 馮藏 黃增業 和生 益記 李北如 以上各一元 黃植燭 陳橋 安利 布李可 李池 永豐 黃來興 以上各五角 譚世庚 黃梓榮 胡法 譚林 馬松 譚濟 潘欽 許堂 鄭壽龍 甘瑞華 伍顯 黃賢 呂容保 陳茂 馬歲 蔣廣鼎 胡炳 潘華 張炳基 鄭占 廣利 譚添 許長 鄭石 葉狗 黃英 伍優 李何 周其 黃來 李思 薛容 蔣厚 蔣德 容灼 吳全美 何女 許三才 蔣和 蔣福 以上各二毛五

華人電話交通書出版特告 蓋聞士農工商得以致富成功莫不以消息靈通爲重也本軒不惜工費不計心力特將雲城島三埠與附近各處凡我僑胞所務何事所寄留之住址與號碼數編輯成書以圖利便交通也此書調查確實字體中西欲通訊問展卷即瞭然在目可免尋索之難助我僑胞諸君交通者誠非鮮淺如蒙惠顧請從速購存書無多勿失良機 外埠函購請先將寄費寄下函索恕不奉 每册定價五毫(郵費在內) Ho Sun Hing Co. 438 Main St. Vancouver, B. C. 雲埠圖新軒謹啟

雲埠洪門實業公司通告 本公司集股收買實業已交第二期銀五千元連第一期共銀壹萬元現下全交歸回本公司取租權本年十月六號爲第三期交銀萬四千元光陰易逝轉瞬將屆仰我全人鼎力認股已認者從速寄來以應交付未認者請速認股一以壯洪門大局體面對於個人利益亦大有所獲一舉兩得我全人祈加之意焉 四月十三號 啓

龍公司廣告 本號專接修理修水 龍喉並裝冷熱水龍 喉及修理各種煤氣 火等件如華友光顧 價格從廉請由電話 通知定然應命 電話詩毛四壹三六 The Mai Plumbing Co 518 Main St. Vancouver, B. C. 住家電話一非網三三二九

（告）（廣）（司）（公）（船）（輪）（通）（烟）（豐）  
▲濟接司公車火兩廠蘭固與亞晏詩▲

QUON ON JAN  
187 Pender St. E.  
Phone Seymour 7880  
VANCOUVER, B. C.  
QUON ON JAN  
529 Cormorant St.  
Victoria  
P.O. Box 243 Phone 1378

▲由城埠開往香港船期  
船名 船期  
益臣 四月廿五號  
比斜路利士 五月四號  
千打里士 五月廿五號  
砵地羅士 六月十五號  
登臣 七月十三號  
斜路比利 八月三號  
千打利士 八月廿四號  
布地羅士 九月十四號  
登臣 十月十二號

▲代理人  
馬進 同啓  
馬駿 同啓

雲華英  
Wah Yung Rooms  
No. 105 Pender St. E. Phone Sey. 6823 Vancouver B.C.  
本客棧開設有年同胞  
駐足咸稱利便今特加  
改良從新修飾床褥新  
鮮地方雅潔空氣充足  
光線通明夏則清風徐  
來冬則氣龍烘煖  
內外均有冷熱水喉時  
常取用甚便并時有自  
由車接載客商往來諸  
君子筮肯適我本主人  
優禮歡迎  
本棧在打街東一百零五號  
電話（失毛）六八二二  
司理人 羅齊恬 啓

▲航務改良  
添設上等二號房位  
不往小呂宋  
啓者本公司現將各輪船特  
別改良從新修飾擴闊大艙  
客位添設上等二號房位航  
行快捷道經日本回香港不  
往小呂宋船員招待殷勤船  
上人人自由足以極游目聘  
懷之樂務求搭客滿意並與  
詩晏亞車路接運客務搭車  
搭船均稱利便本公司輪船  
千打里士號准於五月廿五  
號開行華僑回國請留意焉  
價目一等位銀一百零五元  
二等位銀六十三元（戰費在內）

三連盛  
Sam Shing Lin Kee Co  
Sey. 4385 1 Pender St. W.  
Vancouver B. C.  
本號專造各款  
頂靚皮鞋工精  
料真比美於西  
人所造之工料  
發售各款皮鞋  
合脚靚皮鞋時  
修整舊鞋有鞋  
索衣襪香輪皮  
意光顧在打街  
門牌一號

本報承印中西文件精製笠巴圖章  
▲趨時靴舖廣告  
啓者本店專辦上等皮料精造皮鞋履裝式趨時垂顧者無  
不稱羨並有膠靴發賣兼修舊靴工夫細密舊靴一經修飾  
與新靴無殊取價格外從廉仰我僑胞留意焉  
舖在城埠非市街門牌六零六號  
YOW KEE CO., 606 Fisgard Street Victoria B. C.  
堯記司理人 林舉堯 謹啓

通信  
Chow Lee  
1717  
Government St.  
Victoria, B. C.  
兩廣中醫藥學堂  
李鶴齋內外方脈寓城多利埠安和堂

隆昌英  
Ying Chung Lung & Co.  
549 Cormorant Street  
P.O.B. 514 Victoria B. C.

華國吳 五八叁四(摩詩)總喊 兆吳  
應必呼有 行啓夜日 車貨李行 車客由自  
也是口門舖靴記連下樓京北在站車

廣濟堂廣告  
本堂創在廣東省城西關西門外開張今到各省正地  
道上有名醫正式醫士玉照各家正字號丹丸散膏藥  
有良工精心製煉藥本堂新張伊始志在馳名如蒙  
顧定必從廉無遠不取藥所照下列西字付來定能  
跌打散  
跌打之症乃人生最不幸之事也人若不早見其病何  
不痛而失其筋骨或傷風濕痛極切時不以為意其病  
無從消滅或成痼疾則未得盡除以致終日痛苦  
兩痺痛即發時痛時止若不早為治則其病愈久愈  
打跌血未清者患用此散如酒蒸熱敷於患處定能  
永無復發無論遠近跌打均能合用

廣濟堂  
參茸三鞭補腎丸  
每樽定價五元  
參茸三鞭補腎丸  
醫生林鶴齋  
此丸以民為本以壽為先若人具有強壯之熱誠必  
之壯健欲求其壽者當先固其腎腎為命門之所繫  
之第一機也腎固則體強體強則壽長壽長則身  
不若若不先為培補則體弱體弱則百病叢生何  
生靈有鑒於此特為利濟起見特為精心研究製  
寒不燥為性如早常服先天不足後天失調色慾  
鳴精神之陽事不舉皮骨瘦弱夜多小便使後遺  
勞四肢乏力腰骨酸軟頭暈眼花一切諸虛之症  
均皆合用有病者服之其病即愈無病者服之能  
活命之金丹也

跌打散  
跌打散止痛神效  
此水乃本堂生秘方煉造正地道藥料泡製加以百  
酒質配合而成專治跌打刀傷傷處止痛消腫無  
風濕及久遠跌打瘀血未清者均皆合用  
神效治跌打刀傷風濕之聖藥也  
用法  
如遇跌打腫痛無血者即以此水擦患處腫痛即  
力擦擦亦不可用力太猛每日擦三四次定能消腫  
若跌打刀傷血流如注者急用此水塗患處血  
即止血不可不備此藥每日二次此藥水淋洗  
生肌全愈若傷處風濕及久遠跌打瘀血未清者  
塞於血道每遇天陰將兩痛腫脹者宜用此水  
以毛巾浸透敷於患處一俟藥力透入而後  
補此而消也

廣濟堂  
跌打散  
跌打散止痛神效  
此水乃本堂生秘方煉造正地道藥料泡製加以百  
酒質配合而成專治跌打刀傷傷處止痛消腫無  
風濕及久遠跌打瘀血未清者均皆合用  
神效治跌打刀傷風濕之聖藥也  
用法  
如遇跌打腫痛無血者即以此水擦患處腫痛即  
力擦擦亦不可用力太猛每日擦三四次定能消腫  
若跌打刀傷血流如注者急用此水塗患處血  
即止血不可不備此藥每日二次此藥水淋洗  
生肌全愈若傷處風濕及久遠跌打瘀血未清者  
塞於血道每遇天陰將兩痛腫脹者宜用此水  
以毛巾浸透敷於患處一俟藥力透入而後  
補此而消也

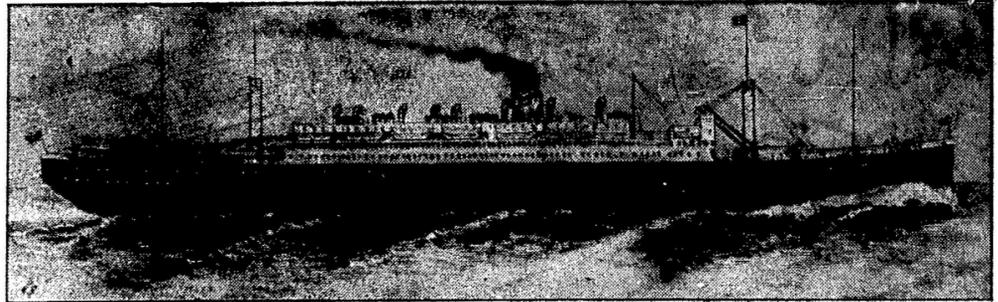
縛骨不良無妨電照  
小兒名信前月在大埠市作頓街被自由車撞倒折斷右腿  
骨當即往急醫院請西醫用木板膠帶來其斷骨來後用  
電影出其骨未正轉往別醫院用布和祖家坭將下身由肚臍  
之下至脚板全纏細實只留二便小孔越一禮拜再用電影  
其骨更歪腫痛益劇弟正值學食不安傍徨無措急問醫生如  
何設法西醫各言欲將患處用刀割開肉肉正其骨然後縫  
香惟腹內不忍將骨肉之切加以刀針迫得求情將子車回住  
室求曹統新先生診治用藥膏敷傷處加木板與布帶細實車  
止腫消痛除脫銀片用藥膏敷傷處加木板與布帶細實車  
西醫處再用電鏡照之弟意重在想先生見其骨那處未正  
加以手法誰知首由西醫照見高聲喝其骨十分正當次由  
弟看之果然無錯三由先生看之決實其骨完全弟時心安  
過膝感謝莫銘連求先生調理四十餘天幸獲步履如常弟  
知先生內科學問博識黃眼見他在同樓救回鄧錦之妻死  
而復活至今為縛骨之骨尤知先生理跌打有述冠羣流之  
妙感慕深恩銘諸五內用表微忱並願世之患者知津而問焉  
高埠市作頓街一千一百零六號永源泰順昌周敬謹啓

神效丸  
脚腫之症皆由脾衰不能制水濕淫於內所致初時足腫  
漸上於膝則足軟無力步履艱難上於腹則腹脹氣喘或  
咳嗽上於心成難治本主人精究此症特出獨步良方  
選上藥製煉為丸每日服食至三日小便必多服至六日  
其濕自去其腫自消服盡全料無不應手而效真神方也  
痔症初起由大腸結熱發於肛門外起小瘡粒為外痔  
生漸入變成肉痔管管花穿腸等症經年累月不愈不可  
閣本軒製此全藥痔瘡無拘內外成癩成管均能依次第而  
用效如神試此藥寫明內外痔更可

內外方脈  
新統曹  
夫心者居肺管之下膈膜之上附脊骨第五椎中有四系以通  
肺肝脾腎開於舌與耳主生血藏神合脈榮色華髮為人身  
君主之官故凡飲食起居動作勞力不失常則心血足而  
腑調和安然無病間或勞力過度思想太多每耗心血則心  
夜夢怔忡驚悸一切心虛血少等症從此而生矣本軒特製此  
養心生血丸以便海外諸君得因虛而探源焉  
治症列左  
恍惚無定 精神不爽 夜夢奇怪 心跳怔忡 睡中驚悸  
胆怯心慌 每失常性 癩呆形狀 目睛無力 視物帶暈  
日間眼倦 夜不安床 憂慮太多 思想無窮 面無血色  
頭暈結黃 四肢凍冷 血痺如風 常少記性 臍傍伏塊  
由粵老店存心軒造來膏丹丸散  
C. F. Sun Tsz Jackson St. San Francisco, Cal.  
養心生血丸  
夫心者居肺管之下膈膜之上附脊骨第五椎中有四系以通  
肺肝脾腎開於舌與耳主生血藏神合脈榮色華髮為人身  
君主之官故凡飲食起居動作勞力不失常則心血足而  
腑調和安然無病間或勞力過度思想太多每耗心血則心  
夜夢怔忡驚悸一切心虛血少等症從此而生矣本軒特製此  
養心生血丸以便海外諸君得因虛而探源焉  
治症列左  
恍惚無定 精神不爽 夜夢奇怪 心跳怔忡 睡中驚悸  
胆怯心慌 每失常性 癩呆形狀 目睛無力 視物帶暈  
日間眼倦 夜不安床 憂慮太多 思想無窮 面無血色  
頭暈結黃 四肢凍冷 血痺如風 常少記性 臍傍伏塊

新船出世 僑胞注意

每星期由上海招商局碼頭兩天然後開行回港... 僑胞注意



美國太平洋輪船公司新出船世僑胞注意

ADMIRAL LINE PACIFIC STEAMSHIP COMPANY... 溫秩珠 舊歷四月十八 新歷五月十八

代理人 域多利 雲高華 馬同昌 永祥源 乾豐號 同啟

Lee Hang Chong Co. 533 Faguard St. Box 517 Victoria B.C. Wing Chong Yuen 535 Carrall Box 42 Vancouver B.C.

廣萬生 KWONG MAN SANG 222-226 Georgia Street East P. O. Box 466 Phone Sey 1473 Vancouver, B. C. Canada

本號專辦大宗 唐山雜貨絲髮 藥材發行并代 理花旗鷄蛋麵 特別平沽如蒙 光顧格外歡迎

恭頌 番禺朱呈安 先生醫跌打聖手 弟在錦繡李倫醫館僱工因館內失火時匆遽逃命遂...

雲高 乾豐 豐號 號 華埠 KING FUNG SUN KEE CO. Phone Sey. 5136 509 Main St. Vancouver, B. C.

雜貨廣告 向辦祖國雜貨藥材 兼設西人餐館用品 遠近僑胞賜顧取價 額外從廉希為留意

拾足金葉

LAI SANG CO. 432 Carrall Street P. O. Box 586 Phone Sey. 3479 Vancouver, B. C. MEE SHANG 53 Pender Street East Phone Sey. 4977 Vancouver, B. C.

吧哥溫 LOYAL HOTEL 258 PENDER STREET EAST VANCOUVER, B. C.

本旅館之適合衛生佈 置得宜久為曾寄寓者 所稱讚今特備自由車...

英洲尤魚唐山糯米粉發行 本號所製之英洲尤魚唐山糯米粉...

QUONG WAH CO. 45 Pender Street East, Vancouver, B. C. 華英米局 啟謹中堯余 權廣黃 球玉馬

催繳捐款 啓者本總堂當歲代由巴崙分堂所發出各項捐捐荷蒙簽捐...

求是週報出世 洪門報之設于海外 亦不少矣言論之持...

精來自種 參茸三鞭補腎丸 龜鹿二仙固真丸 有夢遺精固本丸...

出版 每月四册 每册銀一元五角 全年收銀五元...

備戰止急油 備戰止急油 備戰止急油





# 醫花柳百病無雙

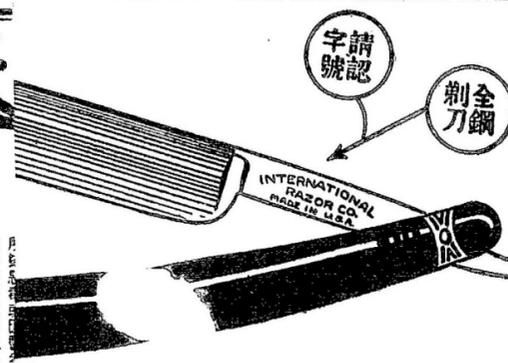
1055 STOCKTON ST. P. O. Box 2257  
San Francisco Cal. U. S. A.

本醫局設在美洲大埠市作頓街門牌一零五五號醫生姚樹南啓 如有信札到來取藥照下西門牌付來高無一失

經 驗 男女肚痛每盒一員 婦女經閉每盒一員 埋口生肌散每盒一員 埋口白藥膏每盒一員



此藥專治花柳百病... 凡患此症者... 宜早服此藥... 功效如神...



請認字號 全鋼剃刀  
此藥專治花柳百病... 凡患此症者... 宜早服此藥... 功效如神...

YEW SHEE NAM CO.  
1055 STOCKTON ST. P. O. Box 2257  
San Francisco Cal. U. S. A.

本醫局設在美洲大埠市作頓街門牌一零五五號醫生姚樹南啓 如有信札到來取藥照下西門牌付來高無一失

經 驗 男女肚痛每盒一員 婦女經閉每盒一員 埋口生肌散每盒一員 埋口白藥膏每盒一員

此藥專治花柳百病... 凡患此症者... 宜早服此藥... 功效如神...

此藥專治花柳百病... 凡患此症者... 宜早服此藥... 功效如神...

甘餘年花柳症一掃而清... 敬啟者... 凡患此症者... 宜早服此藥... 功效如神...

YEW SHEE NAM CO.  
1055 STOCKTON ST. P. O. Box 2257  
San Francisco Cal. U. S. A.

本醫局設在美洲大埠市作頓街門牌一零五五號醫生姚樹南啓 如有信札到來取藥照下西門牌付來高無一失

經 驗 男女肚痛每盒一員 婦女經閉每盒一員 埋口生肌散每盒一員 埋口白藥膏每盒一員

此藥專治花柳百病... 凡患此症者... 宜早服此藥... 功效如神...

此藥專治花柳百病... 凡患此症者... 宜早服此藥... 功效如神...

甘餘年花柳症一掃而清... 敬啟者... 凡患此症者... 宜早服此藥... 功效如神...

YEW SHEE NAM CO.  
1055 STOCKTON ST. P. O. Box 2257  
San Francisco Cal. U. S. A.

本醫局設在美洲大埠市作頓街門牌一零五五號醫生姚樹南啓 如有信札到來取藥照下西門牌付來高無一失

經 驗 男女肚痛每盒一員 婦女經閉每盒一員 埋口生肌散每盒一員 埋口白藥膏每盒一員

此藥專治花柳百病... 凡患此症者... 宜早服此藥... 功效如神...

此藥專治花柳百病... 凡患此症者... 宜早服此藥... 功效如神...

甘餘年花柳症一掃而清... 敬啟者... 凡患此症者... 宜早服此藥... 功效如神...

YEW SHEE NAM CO.  
1055 STOCKTON ST. P. O. Box 2257  
San Francisco Cal. U. S. A.

本醫局設在美洲大埠市作頓街門牌一零五五號醫生姚樹南啓 如有信札到來取藥照下西門牌付來高無一失

經 驗 男女肚痛每盒一員 婦女經閉每盒一員 埋口生肌散每盒一員 埋口白藥膏每盒一員

此藥專治花柳百病... 凡患此症者... 宜早服此藥... 功效如神...

此藥專治花柳百病... 凡患此症者... 宜早服此藥... 功效如神...

甘餘年花柳症一掃而清... 敬啟者... 凡患此症者... 宜早服此藥... 功效如神...

YEW SHEE NAM CO. 1055 STOCKTON ST. P. O. Box 2257 San Francisco Cal. U. S. A.